

ALIMENTATION HYBRIDE

DUAL FUEL

BD 1800

COMPATIBLE

BATTERIE LI-ION

COMPATIBLE

ONSIGHT

375

Black Diamond®

North America / Amérique du Nord:

Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East 3900 South
Salt Lake City, UT 84124

Europe:

Black Diamond Equipment AG
Hans-Maier-Straße 9
6020, Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2020

M14207_A

ALKALINE AAA	ANSI FL-1 STANDARD / NORME	
	LUMENS PUISSANCE DISTANCE DISTANCE RUNTIME* TEMPS* RESERVE** RESERVE** 8 lm 8 m 72 h 0 h	
LOW Bas	180 lm38 m12 h	8 h
MED Moyen	375 lm88 m4.5 h	15 h
MAX Maxi		

BD 1800 LI-ION	ANSI FL-1 STANDARD / NORME	
	LUMENS PUISSANCE DISTANCE DISTANCE RUNTIME* TEMPS* RESERVE** RESERVE** 8 lm 8 m 110 h 0 h	
LOW Bas	200 lm40 m13 h	8 h
MED Moyen	400 lm110 m5 h	16 h
MAX Maxi		

99 g +

AAA

36 g = 135 g

AAA

This product is protected by one or more of the following patents. Other patents pending.

Ce produit est protégé par un ou plusieurs des brevets suivants. Autres brevets en instance.

US6249089B1, US6621225B2, US6650066B2, EP1120018B1, EP1206168B1.

[EN]

INSTRUCTIONS FOR USE

ONSIGHT LED HEADLAMP

IMPORTANT: Follow all instructions carefully and keep for future reference.

Battery Life: Your battery life will vary depending on:

- Brand and freshness of batteries
- Length of time the headlamp has been off
- Temperature
- Settings used

***ANSI FL-1 Standard:** Runtime to 10% of initial output.

****Reserve:** Additional time the lamp will produce usable light for low intensity activities (measured to .25 Lux @ 4 meters.)

BATTERIES

- Use AAA alkaline, lithium or Black Diamond BD 1800 Li-Ion rechargeable batteries.
- Do not mix old and new batteries or different battery types
- Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations

DUAL-FUEL COMPATIBLE

This lamp is compatible with the rechargeable lithium-ion BD 1800 Battery which is sold separately.

USE / MODES

(see accompanying illustrations)

STORAGE AND TRANSPORTATION

Remove batteries during storage and transport

(see accompanying illustrations)

CARE AND MAINTENANCE

(see accompanying illustrations)

TROUBLESHOOTING

If the headlamp does not work:

- Check that the batteries are oriented correctly and touching the contacts
- Replace the batteries
- Check the contacts and connections for corrosion and clean if necessary
- Work the switch several times

No luck? Contact your Black Diamond Dealer or [www.BlackDiamondEquipment.com](#).

WARNINGS

- A responsible adult must supervise use by children under the age of 12
- Inspect your headlamp for proper operation prior to using and, for critical situations, carry a second light and sufficient spare batteries
- Do not stare directly into the beam or shine it directly into others' eyes. Intense light can damage your eyes or the eyes of those around you. Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products.

LIMITED WARRANTY

We warrant for three years from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our lighting products (Products) are free from defects in material and workmanship. We do not warrant Products against normal wear and tear, improper use, or improper maintenance. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should return the Product to the place of purchase. In the event that this is not possible, return the Product to us at the address provided. The Product will be repaired or replaced at our discretion. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate. We reserve the right to require proof of purchase for all warranty claims. This Warranty gives you specific rights, and we may also have other rights which vary from state to state. Except for expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of dam-

ON/OFF

MARCHE/ARRÊT

1X

1X

4s

●●● = 80-100%

●●☀ = 60-80%

●●● = 40-60%

●☀● = 20-40%

●●● = 10-20%

☀●● = 1-10%

DIMMING

ATTÉNUATION

ON

MARCHE

OFF

ARRÊT

BEAM SWITCH

CONTRÔLE DE FAISCEAU

CLIMBING BEAM

FAISCEAU ESCALADE

ROUTE-FINDING BEAM

FAISCEAU RÉPÉRAGE

LOCK

VERROUILLAGE

4S

OFF

ARRÊT

UNLOCK

OUVRIR

4S

AAA

ROUTE-FINDING BEAM

FAISCEAU RÉPÉRAGE

CLIMBING BEAM

FAISCEAU ESCALADE

STROBE

CLIGNOTANT

2X

S.O.S.

POWERED BY

DURACELL

ALIMENTÉ PAR

BD 1800 LI-ION

1m / 0:30h

IP67

ages arising out of, or resulting from the use of Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).

This Black Diamond product meets the requirements of the EMC (electromagnetic compatibility) Directive 2004/108/EC and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Declaration of Conformity: The Declaration of Conformity for this product may be viewed at [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio, television, cell phone or avalanche beacon reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the product and receiver.
- Turn the product off or to a different setting.

Industry Canada ICES-005 Compliance Label: CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B)

[FR]

NOTICE D'UTILISATION

FRONTALE À LEDS ONSIGHT

Durée de vie : La durée de vie de vos piles dépend des facteurs suivants :

- La marque et l'état des piles.
- Le temps durant lequel la lampe reste éteinte.
- La température.
- Les réglages d'intensité utilisés.

***Norme ANSI FL-1 :** Temps de fonctionnement jusqu'à 10 % du rendement lumineux initial.

****Réserve :** Temps supplémentaire durant lequel la lampe émet une lumière utilisable lors d'activités nécessitant une faible intensité (mesurée jusqu'à 0,25 lux @ 4 mètres).

IMPORTANT : Suivez attentivement l'ensemble des instructions et conservez la notice pour toute référence ultérieure.

PILES

- Utilisez des piles AAA alcalines, lithium ou Black Diamond BD 1800 Li-Ion rechargeables.
- Ne pas mélanger différents types de piles ni des piles neuves avec des piles usagées
- Mettre le dispositif/lés piles au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

COMPATIBLE AVEC DEUX ALIMENTATIONS

Cette lampe frontale est compatible avec la batterie BD 1800 lithium-ion rechargeable vendue séparément.

UTILISATION / MODES

(Voir les illustrations jointes)

STOCKAGE ET TRANSPORT

(Voir les illustrations jointes)

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN

(Voir les illustrations jointes)

EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

Si votre lampe frontale ne fonctionne pas :

- Vérifier si les piles sont correctement insérées et si elles touchent les contacts.
- Remplacer les piles.
- Repérer toute trace de corrosion sur les contacts et les connexions et nettoyer si besoin.
- Tester l'interrupteur à plusieurs reprises.

Rien n'y fait ? Contactez votre revendeur Black Diamond ou [BlackDiamondEquipment.com](#).

AVERTISSEMENTS

- Toute utilisation du présent produit par des enfants de moins de 12 ans doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Toujours inspecter votre frontale avant utilisation pour vérifier son bon fonctionnement et penser à transporter une seconde lampe ainsi qu'un nombre suffisant de piles de rechange.

• Ne pas regarder directement le faisceau lumineux ni le diriger directement dans les yeux d'autrui. Une forte intensité lumineuse peut provoquer des lésions oculaires. Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits.

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de trois ans à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits d'éclairage (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Nous ne garantissons pas les produits contre l'usure normale, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié. Dans le cas où l'acheteur découvrirait un défaut couvert par la garantie, l'acheteur devra renvoyer le Produit à l'adresse d'achat. Si cela n'est pas possible, renvoyez-nous le Produit à l'adresse indiquée. Le Produit sera réparé ou remplacé à notre discrétion. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat pour toutes les demandes d'application de la Garantie.

Cette produit Black Diamond répond aux exigences de la Directive CEM (compatibilité électromagnétique) 2004/108/EC et de la Directive RoHS 2011/65/EU. Industrie Canada ICES-005 Étiquette de Conformité: CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B) Déclaration De Conformité : La Déclaration de Conformité concernant le présent produit est consultable sur [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[DE]

GEBRAUCHSANLEITUNG

ONSIGHT LED-STIRNLAMPE

Batterielebensdauer: Die Batterielebensdauer hängt von den folgenden Faktoren ab:

- Hersteller und Alter der Batterien.
- Die Zeit, während der die Lampe nicht in Betrieb war.
- Aussentemperatur.
- Verwendete Lampeneinstellungen.

***ANSI FL-1 Standard:** Leuchtzeit bis zu dem Zeitpunkt, an dem die Leuchteistung noch 10 % des Ausgangswertes erreicht.

****Reserve:** Zusätzliche Zeit, während der die Lampe noch nutzbares Licht für Aktivitäten geringer Intensität produziert (gemessen mit 0,25 Lux @ 4 Meter).

WICHTIG: Halten Sie sich genau an die Anweisungen und bewahren Sie diese zu Referenzzwecken auf.

BATTERIEN

- Verwenden Sie AAA-Alkalibatterien, Lithium- oder wieder-aufladbare Black Diamond BD 1800-Lithium-Ionen-Batterien.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen.
- Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

DUAL-FUEL-KOMPATIBEL

Diese Stirnlampe ist mit der BD 1800-Batterie kompatibel, die separat erhältlich ist.

MODI

(Siehe Abbildungen)

LAGERUNG UND TRANSPORT

(Siehe Abbildungen)

PFLEGE UND WARTUNG

(Siehe Abbildungen)

FEHLERBEHEBUNG

Wenn die Stirnlampe nicht funktioniert:

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind und die Kontakte berühren.
- Tauschen Sie die Batterien aus.
- Überprüfen Sie die Kontakte auf Korrosion und säubern Sie sie gegebenenfalls.
- Betätigen Sie mehrmals den Schalter.

Kein Erfolg? Wenden Sie sich an Ihren Black Diamond-Händler oder an [www.blackdiamondequipment.com](#).

WARNHINWEISE

- Eine berechnigte volljährige Person muss die Verwendung des Produkts durch Kinder unter 12 Jahren beaufsichtigen.
- Überprüfen Sie stets vor dem Gebrauch, ob die Stirnlampe richtig funktioniert, und tragen Sie für Notfälle immer eine Ersatzlampe und ausreichend Ersatzbatterien mit sich.
- Sehen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl hinein und richten Sie ihn nicht direkt auf die Augen einer anderen Person. Intensives Licht kann zu Augenschäden führen. Black Diamond Equipment übernimmt keine Haftung für direkte,

indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung seiner Produkte entstehen oder ausgelöst werden können.

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir garantieren für drei Jahre ab Kaufdatum und nur dem Erstkäufer (Käufer) gegenüber, dass unsere Beleuchtungsprodukte (Produkte) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Wir übernehmen keine Garantie gegen normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an das Geschäft, in dem es erworben wurde, zurückgeben und keinesfalls weiterverwenden. Sollte dies nicht möglich sein, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an unsere Retourenabteilung schicken. Das Produkt wird nach unserer Ermessen entweder repariert oder ersetzt. Nel caso in cui ciò non sia possibile, restituire il Prodotto direttamente a noi utilizzando l'indirizzo fornito. Il Prodotto sarà riparato o sostituito a nostra discrezione. Quanto descritto è quanto comprende la nostra responsabilità ai sensi della presente Garanzia. Allo scadere del periodo di garanzia applicabile, tutte le suddette responsabilità cesseranno. Ci riserviamo il diritto di richiedere la prova d'acquisto per tutte le richieste di garanzia.

Questa prodotto Black Diamond soddisfa i requisiti della Direttiva EMC (electromagnetic compatibility) 2004/108/EC e la Direttiva RoHS 2011/65/EU.

Dichiarazione di Conformità: La Dichiarazione di Conformità per questo prodotto può essere visionata sul sito [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[IT]

ISTRUZIONI PER L'USO

FRONTALE A LED ONSIGHT

Durata della batteria: La durata della batteria varia a seconda dei seguenti fattori:

- Stato delle batterie (vecchie o nuove)
- Periodo di tempo in cui la frontale è spenta
- Temperatura
- Impostazioni utilizzate

***ANSI FL-1 Standard:** Tempo di esecuzione fino al 10% della produzione iniziale.

****Riserva:** Tempo supplementare in cui la lampada produrrà luce utilizzabile per attività a bassa intensità (misurata a 0,25 Lux @ 4 metri)

IMPORTANTE: Seguire accuratamente tutte le istruzioni e conservarle per consultazioni future.

BATTERIE

- Utilizzare batterie ricaricabili AAA alcaline, al litio o Black Diamond BD 1800 agli ioni di litio.
- Non mescolare vecchie e nuove batterie oppure batterie di tipo diverso
- Smaltire i dispositivi o le batterie attenendosi alle leggi e regole locali in vigore

COMPATIBILE CON DOPPIA ALIMENTAZIONE

Questa torcia è compatibile con la batteria al litio-ioni BD 1800 da acquistare separatamente.

MODALITÀ

(vedere le illustrazioni allegate)

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

(Vedere le illustrazioni allegate)

CURA E MANUTENZIONE

(Vedere le illustrazioni allegate)

RICERCA E RIPARAZIONE DI UN GUASTO

Se la frontale non funziona:

- Controllare che le batterie siano orientate correttamente e i contatti si tocchino.
- Sostituire le batterie.
- Controllare i contatti e le connessioni per verificare che non ci sia corrosione e pulire se necessario.
- Muovere l'interruttore diverse volte.

Non ha risolto nulla? Contatta il tuo rivenditore Black Diamond di fiducia o collegati al sito [www.blackdiamondequipment.com](#) per maggiori informazioni.

AVVERTENZE

- Un adulto responsabile deve supervisionare l'utilizzo della frontale da parte di bambini al di sotto dei 12 anni.
- Controllare sempre la frontale per accertarsi che funzioni correttamente prima dell'uso e, per le situazioni critiche, portare con sé una seconda frontale e sufficienti batterie di scorta.
- Non fissare direttamente il raggio di luce o non puntarlo negli occhi di altre persone. La luce intensa può causare danni agli occhi. Black Diamond Equipment non è responsabile per le conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o per qualsiasi altro tipo di danno derivante o risultante dall'uso dei suoi prodotti.

Garantiamo per un anno dalla data di acquisto e solo all'acquirente originale (Acquirente) che i nostri prodotti (Prodotti) sono privi di difetti di materiale e di lavorazione. Non garantiamo i prodotti da normale usura, uso improprio o manutenzione impropria. Se l'Acquirente scopre un difetto nascosto, deve restituire il Prodotto al luogo di acquisto. Nel caso in cui ciò non sia possibile, restituire il Prodotto direttamente a noi utilizzando l'indirizzo fornito. Il Prodotto sarà riparato o sostituito a nostra discrezione. Quanto descritto è quanto comprende la nostra responsabilità ai sensi della presente Garanzia. Allo scadere del periodo di garanzia applicabile, tutte le suddette responsabilità cesseranno. Ci riserviamo il diritto di richiedere la prova d'acquisto per tutte le richieste di garanzia.

Questa prodotto Black Diamond soddisfa i requisiti della Direttiva EMC (electromagnetic compatibility) 2004/108/EC e la Direttiva RoHS 2011/65/EU.

Dichiarazione di Conformità: La Dichiarazione di Conformità per questo prodotto può essere visionata sul sito [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[ES]

INSTRUCCIONES DE USO

ONSIGHT, LINTERNA FRONTAL DE LEDS

Duración de las pilas: La duración de las pilas variará en función de los siguientes factores:

- De la marca y de lo recientes que sean las pilas
- Del "tiempo de recuperación" o tiempo que lleve la linterna sin haber estado encendida
- De la temperatura
- De los ajustes de intensidad empleados.

***Estándar ANSI FL-1:** tiempo de ejecución hasta el 10 % de la potencia de salida inicial.

****Reserva:** tiempo adicional durante el cual la lámpara producirá luz utilizable para actividades de baja intensidad (medida a 0,25 lux a 4 metros)

IMPORTANTE: Sigue las instrucciones con atención y guárdalas para consultas posteriores.

PILAS

- Utiliza pilas AAA alcalinas, baterías de litio o baterías recargables de iones de litio BD 1800 de Black Diamond.
- No mezcles pilas o baterías nuevas y usadas ni pilas o baterías de diferentes tipos
- Desecha las pilas o baterías y los dispositivos de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables

COMPATIBLE CON COMBUSTIBLE DUAL

Esta linterna es compatible con la batería de iones de litio recargable BD 1800, que se vende por separado.

USO / MODOS

(consulta las ilustraciones de este folleto)

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

(Consulta las ilustraciones de este folleto)

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

(Consulta las ilustraciones de este folleto)

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la linterna frontal no funciona:

- Comprueba que las pilas estén correctamente orientadas y que hagan buen contacto.
- Cambia las pilas.
- Comprueba que los contactos y conexiones no presenten corrosión y límpialos si fuera necesario.
- Acciona varias veces seguidas el botón de encendido/apagado.

¿No hubo suerte? Ponte en contacto con tu distribuidor local de Black Diamond o con [BlackDiamondEquipment.com](#).

ADVERTENCIAS

- Un adulto responsable debe supervisar su uso por niños menores de 12 años.
- Antes de usarla, inspecciona siempre tu linterna y, en situaciones críticas, lleva una segunda linterna y suficientes pilas de repuesto.
- No mires directamente a haz de luz ni lo dirijas a los ojos de otras personas. La luz intensa podría provocar daños en los ojos. Black Diamond Equipment no se hace responsable de las consecuencias —ya sean directas, indirectas o accidentales— ni de cualquier tipo de daño que surja o resulte del uso de sus productos.

muestren un desgaste normal, un uso inadecuado o un mantenimiento incorrecto. Si el Comprador descubre un defecto cubierto por la garantía, deberá devolver el Producto al lugar de compra. En caso de que esto no sea posible, devuélvenlo el Producto a la dirección indicada. El Producto se reparará o reemplazará según consideremos oportuno. Esse es el alcance de nuestra responsabilidad en virtud de la presente garantía; al vencimiento del período de garantía aplicable cesará dicha responsabilidad. Nos reservamos el derecho a exigir un comprobante de compra para cualquier reclamación de garantía.

Esta producto Black Diamond cumple los requisitos de la Directiva EMC (compatibilidad electromagnética) 2004/108/EC y la Directiva RoHS 2011/65/EU.

Declaración De Conformidad: La Declaración de Conformidad de este producto puede verse en [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[PT]

INSTRUÇÕES DE USO

LANTERNA FRONTAL ONSIGHT

Duração das pilhas: a duração das pilhas irá variar dependendo dos seguintes factores:

- Marca e o recente que são.
- "Tempo de recuperação" ou tempo em que o frontal está desligado.
- Temperatura.
- Funções que sejam utilizadas.

***ANSI FL-1 padrão:** tempo de funcionamento até 10 % da saída inicial.

****Reserva:** tempo adicional, a lâmpada produzirá luz útil para atividades de pouca intensidade (medida a 0,25 luxes @ 4 metros).

IMPORTANTE: siga atentamente todas as instruções e guarde-as para futura referência.

PILHAS

- Use pilhas alcalinas AAA, de lítio ou baterias recarregáveis de íons de lítio Black Diamond BD 1800.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas ou pilhas de diferentes tipos
- Descarte o dispositivo/as pilhas conforme os regulamentos e as leis locais aplicáveis

COMPATÍVEL COM DUPLO COMBUSTÍVEL

Esta lâmpada é compatível com a bateria recarregável de íons de lítio BD 1800, que é vendida separadamente.

FUNÇÕES

(Veja as ilustrações)

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

(Veja as ilustrações)

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

(Veja as ilustrações)

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a lanterna frontal não funciona:

- Verifique se as pilhas estão orientadas correctamente e tocando os contactos.
- Substitua as pilhas.
- Verifique os contactos e conexões no que respeita a corrosão e limpe, se necessário.
- Ligue e desligue o interruptor várias vezes.

Sem sorte? Contacte o seu revendedor Black Diamond ou [BlackDiamondEquipment.com](#).

AVISOS

- Um adulto responsável deve supervisionar o uso por crianças com idade inferior a 12 anos.
- Verifique sempre a sua lanterna frontal para comprovar que funciona bem antes de a usar e, em situações críticas, leve uma segunda lanterna e pilhas extras suficientes.
- Não olhe diretamente para o feixe nem o aponte diretamente para os olhos de outras pessoas. A luz intensa pode provocar lesões oculares. A Black Diamond Equipment não se responsabiliza pelas consequências diretas, indiretas ou acidentais, ou por outro tipo de dano decorrente ou resultante da utilização dos seus produtos.

ou substituído ao nosso critério. Esse é o âmbito da nossa responsabilidade sob esta Garantia e, após o vencimento do período de garantia aplicável, toda essa responsabilidade expira. Reservamo-nos o direito de exigir prova de compra para todas as reivindicações de garantia.

Esta lanterna frontal da Black Diamond cumpre os requisitos da Directiva EMC (compatibilidade electromagnética) 2004/108/EC e a RoHS Directive 2011/65/EU.

Declaração de Conformidade: A Declaração de Conformidade para este produto pode ser consultada em [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[DA]

BRUGSANVISNING

LED PANDELAMPE ONSIGHT

Batterilevetid: Dine batteriers levetid er påvirket af følgende faktorer:

- Batterienes mærke og alder
- "Hviletid" eller tid imellem brug
- Temperatur
- Lampens indstillinger

***ANSI FL-1 Standard:** Driftstid til 10 % af oprindeligt output.

****Reserve:** Yderligere tid, lampen vil producere brugbart lys til aktiviteter med lav intensitet (målt til 0,25 lux ved 4 meter).

VIGTIGT: Følg alle instruktioner omhyggeligt, og gem dem til fremtidig brug.

BATTERIER

- Brug alkaline-, lithium- eller genopladelige Black Diamond BD 1800 li-ion-batterier i AAA-størrelse.
- Bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige batterityper
- Bortskaf enheden/batterierne i overensstemmelse med gældende lovgivning

DUAL-FUEL-KOMPATIBEL

Denne lampe er kompatibel med det genopladelige lithium-ion BD 1800-batteri, som sælges separat.

LYSTTYP

(Se medfølgende illustrationer)

OPBEVARING OG TRANSPORT

(Se medfølgende illustrationer)

VEDLIGEHOLD

(Se medfølgende illustrationer)

FEJLFINDING

Hvis pandelampen ikke virker:

- Tjek at batterierne er isat korrekt og rører ved kontakterne
- Udsift batterierne
- Tjek kontakter og forbindelser for korrosion, og fjern det om nødvendigt
- Klik knappen gentagne gange

Ingen held? Kontakt din Black Diamond-forhandler eller [BlackDiamondEquipment.com](#).

ADVARSLER

- Sørg for ikke at kigge direkte ind i lyset eller skinne det direkte ind i øjnene på andre. Intenst lys kan beskadige øjnene. Black Diamond Equipment er ikke ansvarlig for konsekvenserne, hvad enten de er direkte, indirekte eller utilsigtede, eller for enhver anden type skade, som opstår af eller skyldes brugen af dennes produkter.
- Sørg for ikke at kigge direkte ind i lyset eller skinne det direkte ind i øjnene på andre. Intenst lys kan beskadige øjnene. Black Diamond Equipment er ikke ansvarlig for konsekvenserne, hvad enten de er direkte, indirekte eller utilsigtede, eller for enhver anden type skade, som opstår af eller skyldes brugen af dennes produkter.

[NL]

GEbruiksaanwijzing

ONSIGHT HOOFDLEDLAMP

Batterijduur: De levensduur van de batterij is afhankelijk van de volgende factoren:

- Merk en leeftijd van de batterij.
- "Hersteltijd" of tijd waarin de lamp niet aan stond.
- Temperatuur.
- Gebruikte instellingen.

***ANSI FL-1 norm:** Gebruiksduur tot 10% van oorspronkelijke uitsluit

****Reserve:** Extra tijd waarin de lamp bruikbaar licht produceert voor activiteiten met een lage intensiteit (gemeten tot 0,25 Lux @ 4 meter).

BELANGRIJK: Volg de instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

BATTERIEN

- Gebruik AAA alkaline- of lithiumbatterij of Black Diamond BD 1800 li-ion oplaadbare batterijen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar
- Voer het apparaat/de batterijen af volgens de lokale wetgeving en voorschriften

COMPATIBEL MET DUBBEL BATTERIJ-SYSTEEM

Deze lamp is compatibel met de oplaadbare lithium-ionbatterij BD 1800 die los verkrijgbaar is.

STANDEN

(Zie bijbehorende afbeeldingen)

OPSLAG EN TRANSPORT

(Zie bijbehorende afbeeldingen)

VERZORGING EN ONDERHOUD

(Zie bijbehorende afbeeldingen)

PROBLEEMPLOSSING

Als de hoofdlamp het niet doet:

- Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst en de contactpunten raken.
- Vervang de batterijen.
- Controleer de contactpunten en aansluitingen op corrosie en reinig indien nodig.
- Schakel een paar keer in en uit.

Geen succes? Neem dan contact op met uw Black Diamond-dealer of [BlackDiamondEquipment.com](#).

WAARSCHUWINGEN

- De lamp mag door kinderen jonger dan 12 jaar alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Controleer voor gebruik altijd de juiste werking van uw hoofdlamp en neem voor kritieke situaties altijd een tweede lamp en voldoende reservebatterijen mee.
- Kijk niet direct in de lichtbundel en schijn niet direct in iemands ogen. Fel licht kan de ogen beschadigen. Black Diamond Equipment is niet verantwoordelijk voor de directe, indirecte of onbedoelde gevolgen van voor enige andere vorm van schade die kan ontstaan of voortvloeien uit het gebruik van de producten.

GARANTIEBEPERKINGEN

Wir garantieren gedurende drie jaar na aankoop, en uitsluitend aan de oorspronkelijke koper (Koper), dat onze verlichtingsproducten (Producten) geen materiaalfouten of fabricagefouten bevatten. Wij bieden geen garantie op producten die normale slijtage en aantastingen vertonen of die onjuist zijn gebruikt of onderhouden. Als de Koper een defect ontdekt die onder de garantie valt, dan dient de Koper het Product te retourneren aan het verkoop punt. Indien dit niet mogelijk is, retourneer het Product dan aan het opgegeven adres. Het Product wordt naar ons eigen inzicht gerepareerd of vervangen. Dit is de omvang van onze aansprakelijkheid onder deze garantie en, na het verstrijken van de toepasselijke garantieperiode, eindigt deze aansprakelijkheid. We behouden ons het recht voor om voor garantieclaims een aankoopbewijs te eisen.

Deze Black Diamond hoofdlamp voldoet aan de vereisten van de EMC-richtlijn 2004/108/EC (Elektromagnetische compatibiliteit) en de RoHS Directive 2011/65/EU.

De conformiteitsverklaring voor dit product is beschikbaar via [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#)

[NO]

BRUKSANVISNING

ONSIGHT LED HODELYKT

Batterienes levetid: Batterienes levetid vil variere med disse faktorer:

- Merke og hvor nye batteriene er
- Restlebensetid eller tid hvor lykten ikke har vært i bruk
- Temperatur
- Innstillinger

***ANSI FL-1 Standard:** Brukstid til det gjenstår 10 % av opprinnelig output.

****Reserve:** Ekstra tid der lampen vil lyse tilstrekkelig til å brukes til aktiviteter med lav intensitet (målt til 0,25 lux i en avstand av 4 meter).

VIGTIGT: Følg alle instruksjonene nøye og ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.

BATTERIER

- Bruk AAA alkaliske batterier, litumbatterier eller Black Diamond BD 1800 lithium-ion oppladbare batterier.
- Ikke bland gamle og nye batterier eller forskjellige batterityper
- Enheten/batteriene må avhendes i samsvar med gjeldende lokale lover og regler

KOMPATIBEL MED TO STRØMKILDER

Denne lykten er kompatibel med det oppladbare lithium-ion BD 1800-batteriet, som selges separat.

BRUK

(se medfølgende instruksjoner)

LAGRING OG TRANSPORT

(se medfølgende instruksjoner)

STELL OG VEDLIEHOLD

(se medfølgende instruksjoner)

FEILSØKING

Hvis hodeklykten ikke virker:

- Sjekk at batteriene er satt i korrekt og at de berører kontaktene
- Bytt batteriene
- Sjekk kontaktene og tilkoblingene for korrosjon og rens hvis nødvendig
- Trykk på tryteren mange ganger

Fungerer den fortsatt ikke? Kontakt din Black Diamond-forhandler eller [BlackDiamondEquipment.com](#).

ADVARSLER

- En ansvarlig voksen må veilede barn under 12 år i bruk av produktet.
- Sikkerhetstiltak: Ved bruk av produktet kan det oppstå risiko for skade på personer, og av sikkerhetsmessige årsaker, ha alltid med deg et reservelyst samt nok ekstra batterier.
- Ikke se rett inn i lysstrålen eller pek den rett mot andre personer. Også. Kraftig lys kan føre til øyeskader. Black Diamond Equipment er ikke ansvarlig for konsekvenser – verken direkte, indirekte eller utilsiktede – eller noen form for skader som oppstår gjennom eller på grunn av bruken av deres produkter.

BEGRENSET GARANTI

Vi garanterer den opprindelige kjøber ("koberen"), at vores belysningsprodukter ("produkter") er fri for defekter i materiale og håndværksmessige fejl i tre år fra købsdatoen. Vi garanterer ikke produktet mod normalt slid, forkert brug eller forkert vedligeholdelse. Hvis koberen opdager en dækket mangel, skal koberen returnere produktet til købsstedet. Hvis dette ikke er muligt, skal vedkommende returnere produktet til os på den angivne adresse. Produktet vil blive repareret eller erstattet efter vores skøn. Dette er omfanget af vores erstatningspligt i henhold til denne garanti, og efter udløbet af den gældende garantiperiode ophører denne erstatningspligt. Vi forbeholder os retten til at kræve et købsbevis for alle garantikrav.

Black Diamonds pandelampe overholder kravene i EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) direktiv 2004/108/EC og RoHS Directive 2011/65/EU.

Overensstemmelseserklæring for dette produkt kan ses på [www.blackdiamondequipment.com/DOC](#).

[NO]

BRUKSANVISNING

ONSIGHT LED HODELYKT

Batterienes levetid: Batterienes levetid vil variere med disse faktorer:

- Merke og hvor nye batteriene er
- Restlebensetid eller tid hvor lykten ikke har vært i bruk
- Temperatur
- Innstillinger

***ANSI FL-1 Standard:** Brukstid til det gjenstår 10 % av opprinnelig output.

****Reserve:** Ekstra tid der lampen vil lyse tilstrekkelig til å brukes til aktiviteter med lav intensitet (målt til 0,25 lux i en avstand av 4 meter).

VIGTIGT: Følg alle instruksjonene nøye og ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.

BATTERIER

- Bruk AAA alkaliske batterier, litumbatterier eller Black Diamond BD 1800 lithium-ion oppladbare batterier.
- Ikke bland gamle og

anvarett, som os retten til å kreve at det legges frem kjøpsbevis i forbindelse med alle garantikrav.

Black Diamond-hodeklytten oppfyller kravene i EMC-direktiv 2004/108/EC (direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet) og RoHS Directive 2011/65/EU.

Samsvarserklæring: Samsvarserklæringen for dette produkt finnes på www.blackdiamondequipment.com/DOC

BRUKSANVISNING

ONISIGHT LED-PANNLAMPA

Batterilivslängd: Batterilivslängden beror på:

- Batterilivstestere samt hur nya batterierna är
- Hur lång tid pannlampan har varit avstängd
- Temperatur
- Installationsgrann som används

****ANSI FL-1 standard:** Körtid till 10% av den ursprungliga utfelekteren.

****Reserv:** Återstående tid som lampan levererar användbart lys för aktiviteter med låg intensitet (uppmätt till 0,25 lux @ 4 meter).

VIKTIGT! Följ alla instruktioner noggrant och behåll dem för framtida referens.

BATTERIER

- Upparbeta alkaline litijvee batterier AAA alla akumulatorske litji-ioniske batterier Black Diamond BD 1800.

- Ne uporabljate starih in novih baterij hkrati oz. baterij različnih tipov.
- Napravo/baterije zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi zakoni in predpisi.

ZDružljiva s kombiniranim napajanjem (DUAL-FUEL)

Svetilka je združljiva z litji-ionsko baterijo BD 1800 za ponovno polnjenje, ki se prodaja posebej.

ANVÄNDNING/LÄGEN (se tillhörande bilder)

FÖRVARING OCH TRANSPORT (se tillhörande bilder)

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL (se tillhörande bilder)

FELSÖKNING

Om pannlampan inte fungerar:

- Kontrollera att batterierna ligger med rätt polaritet och berör kontaktbacken

- Eyt ut batterierna
- Kontrollera att kontakter och anslutningar inte är rostangripna och rengör om det behövs

- Använd strömbrytaren uppsträpde gånger

Fungerar den ändå inte? Kontakta din Black Diamond kompetitörsförsäljare eller www.blackdiamondequipment.com.

! VARNINGAR

- En ansvarig vuxen måste övervaka användningen när barn under 12 år använder pannlampan
- Kontrollera att pannlampan fungerar som den ska innan du använder den, och ta med en extra lampa och extra batterier vid utvalda situationer
- Stirra inte direkt in i strålen och lys inte direkt i någon annans ögon. Intensivt lys kan förorsaka ögonskada. Black Diamond Equipment är inte ansvariga för konsekvenserna, direkt, indirekt eller vid olyckfall, eller någon annan typ av skada som uppkommer eller resulterar från användningen av deras produkter.

BEGRÄNSAD GARANTI
Vi garanterar under tre år efter inköpsdagen och endast till den ursprunglige köparen (köparen), att våra belysningsprodukter (produkter) är fria från skador i material och tillverkning. Vi ger ingen garanti för normalt slitage, felaktig användning eller felaktigt underhåll av våra produkter. Om köparen upptäcker en defekt bör de returnera produkten till oss för utvärdering. Om detta inte är möjligt ska produkten returneras till oss på den angivna adressen. Produkten lagas eller ersätts efter vårt gottfinnande. Detta är omfattningen av vårt ansvar enligt denna garanti, och när den tillämpliga garantiperioden löpt ut upphör all sådant ansvar. Vi förbehåller oss rätten att begräna inköpsbevis för alla garantianvänden.

Den här Black Diamond-pannlampan uppfyller kraven i EMC-direktivt 2004/108/EC (gällande elektromagnetisk kompatibilitet) och den RoHS Directive 2011/65/EU.
Försäkran om Överensstämmelse (DoC): Försäkran om överensstämmelse (DoC) för den här produkten finns på www.blackdiamondequipment.com/DOC

KÄYTTÖOHJEET

ONISIGHT LED OTSALAMPPU

Pariston kesto: pariston kesto riippuu seuraavista tekijöistä:

- Paristojen laatu ja tuoreus.
- ”Palautumisaika” tai aika, jona lampun ei ole ollut päällä.
- Lämpötila.
- Lampun käytetyt asetusket.

****ANSI FL-1 -standardi:** käyttöaika siihen asti, kun akkuperästä lähtöarvosta on 10 % jäljellä.

Väaraus: Iisäaika, jolloin lampun palaa teholla, jota riittää vähemmän intensiivisen toiminnan valaisuun (mittattu 0,25 luks @ 4 metriä).

TÄRKEÄÄ: noudata kaikkia ohjeita huolellisesti ja säilytä ne myöhemmästä tarvetta varten.

AKUT/PARISTOT

* Käytä AAA-alkali- tai litiumparistoja tai Black Diamond BD 1800 -litiumioniakkuja.

- Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

BRUKSANVISNING

ONISIGHT LED-PANNLAMPA

Batterilivslängd: Batterilivslängden beror på:

- Batterilivstestere samt hur nya batterierna är
- Hur lång tid pannlampan har varit avstängd
- Temperatur
- Installationsgrann som används

****ANSI FL-1 standard:** Körtid till 10% av den ursprungliga utfelekteren.

****Reserv:** Återstående tid som lampan levererar användbart lys för aktiviteter med låg intensitet (uppmätt till 0,25 lux @ 4 meter).

VIKTIGT! Följ alla instruktioner noggrant och behåll dem för framtida referens.

BATTERIER

- Upparbeta alkaline litijvee batterier AAA alla akumulatorske litji-ioniske batterier Black Diamond BD 1800.

- Ne uporabljate starih in novih baterij hkrati oz. baterij različnih tipov.
- Napravo/baterije zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi zakoni in predpisi.

ZDružljiva s kombiniranim napajanjem (DUAL-FUEL)

Svetilka je združljiva z litji-ionsko baterijo BD 1800 za ponovno polnjenje, ki se prodaja posebej.

ANVÄNDNING/LÄGEN (se tillhörande bilder)

FÖRVARING OCH TRANSPORT (se tillhörande bilder)

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL (se tillhörande bilder)

FELSÖKNING

Om pannlampan inte fungerar:

- Kontrollera att batterierna ligger med rätt polaritet och berör kontaktbacken

- Eyt ut batterierna
- Kontrollera att kontakter och anslutningar inte är rostangripna och rengör om det behövs

- Använd strömbrytaren uppsträpde gånger

Fungerar den ändå inte? Kontakta din Black Diamond kompetitörsförsäljare eller www.blackdiamondequipment.com.

! VARNINGAR

- En ansvarig vuxen måste övervaka användningen när barn under 12 år använder pannlampan
- Kontrollera att pannlampan fungerar som den ska innan du använder den, och ta med en extra lampa och extra batterier vid utvalda situationer
- Stirra inte direkt in i strålen och lys inte direkt i någon annans ögon. Intensivt lys kan förorsaka ögonskada. Black Diamond Equipment är inte ansvariga för konsekvenserna, direkt, indirekt eller vid olyckfall, eller någon annan typ av skada som uppkommer eller resulterar från användningen av deras produkter.

BEGRÄNSAD GARANTI
Vi garanterar under tre år efter inköpsdagen och endast till den ursprunglige köparen (köparen), att våra belysningsprodukter (produkter) är fria från skador i material och tillverkning. Vi ger ingen garanti för normalt slitage, felaktig användning eller felaktigt underhåll av våra produkter. Om köparen upptäcker en defekt bör de returnera produkten till oss för utvärdering. Om detta inte är möjligt ska produkten returneras till oss på den angivna adressen. Produkten lagas eller ersätts efter vårt gottfinnande. Detta är omfattningen av vårt ansvar enligt denna garanti, och när den tillämpliga garantiperioden löpt ut upphör all sådant ansvar. Vi förbehåller oss rätten att begräna inköpsbevis för alla garantianvänden.

Den här Black Diamond-pannlampan uppfyller kraven i EMC-direktivt 2004/108/EC (gällande elektromagnetisk kompatibilitet) och den RoHS Directive 2011/65/EU.
Försäkran om Överensstämmelse (DoC): Försäkran om överensstämmelse (DoC) för den här produkten finns på www.blackdiamondequipment.com/DOC

KÄYTTÖOHJEET

ONISIGHT LED OTSALAMPPU

Pariston kesto: pariston kesto riippuu seuraavista tekijöistä:

- Paristojen laatu ja tuoreus.
- ”Palautumisaika” tai aika, jona lampun ei ole ollut päällä.
- Lämpötila.
- Lampun käytetyt asetusket.

****ANSI FL-1 -standardi:** käyttöaika siihen asti, kun akkuperästä lähtöarvosta on 10 % jäljellä.

Väaraus: Iisäaika, jolloin lampun palaa teholla, jota riittää vähemmän intensiivisen toiminnan valaisuun (mittattu 0,25 luks @ 4 metriä).

TÄRKEÄÄ: noudata kaikkia ohjeita huolellisesti ja säilytä ne myöhemmästä tarvetta varten.

AKUT/PARISTOT

* Käytä AAA-alkali- tai litiumparistoja tai Black Diamond BD 1800 -litiumioniakkuja.

- Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- Hävitä laite ja paristot/akut paikallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

DUAL-FUEL-YHTENSÖPIVÄ

* Lampuun voidaan käyttää BD 1800 -litiumioniakulla, jota myydään erikseen.

MOODIT

(Katos oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katos oheiset kuvat)

- ELINKAARI; TARKISTAMINEN JA KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN** *(Katos oheiset kuvat)*

VIANNMÄÄRITYS

Jos Black Diamond otsalampun ei toimi:

- *Tarkista, että paristot on asettetu oikein ja kosketuksissa lititiimin.

- *Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia tai erilyyppisiä paristoja/akkuja

- *Hävitä laite ja parist